



ABTEILUNG V:
WIRTSCHAFTSPROGRAMMIE-
RUNG, RAUMORDNUNG UND
GEFÖRDERTER WOHNBAU,
UMWELT UND BEFÖRDERUNGS-
WESEN

AMT FÜR
SEILBAHNEN-
TECHNISCHER DIENST

RIPARTIZIONE V^a:
PROGRAMMAZIONE ECONOMICA
COORDINAMENTO TERRITORIALE
ED EDILIZIA ECONOMICA
POPOLARE, AMBIENTE E
TRASPORTI

UFFICIO TRASPORTI
FUNIVIARI-
SERVIZI TECNICI

ASSESSORAT FÜR UMWELTSCHUTZ UND TRANSPORTWESEN
ASSESSORATO ALLA TUTELA DELL'AMBIENTE ED AI TRASPORTI

A tutti i concessionari
di funivie bifune e monofune

LORO SEDI

A tutti i Tecnici Responsabili
di funivie bifune e monofune

LORO SEDI

Alle ditte costruttrici
di linee funiviarie

LORO SEDI

Prot. Nr. V/85 4042

Ihr Schreiben
Vs. scritto

Bozen,
Bolzano, 31. 10. 86

CIRCOLARE n. 3 / 86

Oggetto: Funivie bifune, funivie monofune con veicoli ad attacchi
fissi e a collegamento temporaneo.
Olii idraulici per i sistemi di frenatura.

In base al parere espresso dalla Commissione FAT a Roma sugli
olii idraulici da impiegare nei sistemi di frenatura, questo Uf-
ficio prescrive, che già a partire da questa stagione invernale
per i sistemi di frenatura idraulici delle funivie bifune e mono-
fune, se anche uno solo dei componenti il sistema è installato
all'aperto, ovvero in condizioni equivalenti agli effetti del
campo delle temperature all'aperto, devono essere adottati olii
rispondenti alle Norme MIL - H - 5606 E (Edizione 1981).

In detta norma sono fissate le seguenti caratteristiche essen-
ziali :

viscosità a + 54,4 °C (min.)	10 cst
viscosità a - 40 °C (max.)	500 cst
punto di socorrimento	- 59,4 °C
punto di infiammabilità (min.)	93,3 °C

Distinti saluti.



IL DIRETTORE DELL'UFFICIO
(Dr. Ing. Heinrich Brugger)